

區東日今

胡鴻烈敬題

品賣非

號刊創

系聞新院學仁樹：版出
道翠慧道山馬寶角北：址地
八五一綫內 四四三七〇七一五：話電

各位親愛的讀者：

「今日東區」是樹仁學院新聞系學生主辦的一份實習報，我們本着愛護社區、服務社會的宗旨，持着傳播及報導的公正、客觀原則，為東區居民報導區內最新動態，社區及校園消息，增進系內同學實習機會，並冀達致學以致用目的，遂希望為東區居民建立一健全理想的大眾傳播媒介。

但是，我們經驗尚淺，錯漏不善之處在所難免，趁此謹請大眾傳播界前輩，各界先進賢達不吝賜教指正，俾使本報更臻善美。

「今日東區」編輯委員會謹啓

大化變區全 · 土動初月四

工施將道隧底海新

程里新邁展發區東

染污增能可榮繁 · 勃蓬趨產地灣筭

（本報專訊）即將在四月初施工的東區海底隧道，標誌着港島東區的發展，將邁向一新的里程碑。

這條連接東區與灣仔及九龍茶果嶺的新海底隧道，將會在今年四月初動工興建，並於八九年完成。

交通諮詢委員會委員兼東區區議員鄭會友表示：興建新海底隧道有助東區迅速發展，帶動人口增加，居民可爭取更多的文娛康樂設施，平衡東區的發展。

另一位區議員張建忠則認為：興建東區海底隧道可帶動筭灣的地產發展，更印証出政府認為東區及茶果嶺兩地均是值得投資發展的地區。

兩位區議員均表示：希望新隧道能採用電子道路收費計劃，以簡化收費程序及騰出隧道口空地，讓車輛暢通往來。

當隧道通車後，港島東區的市民到九龍，便不需繞道灣仔就能直達對岸；車輛亦可縮短車程，緩和現時海底隧道的擠塞情況。

但在此隧道工程施工時所發出的噪音、混凝土車所造成的空氣污染、交通改道和擠塞，對附近居民必定造成某程度上的影響。

鄭會友指出：「東區走道路面必須擴闊，以配合工程的需要，另西灣河一帶屬舊式道路系統，政府必須重新規劃這一帶的交通網，務求不會造成嚴重的交通擠塞及混亂。」

鄭氏又認為由於工程大部分將在填海地區進行，遠離民居，噪音及空氣污染問題應可減至最低，加上鱗魚涌是工業區，可作緩衝地帶。

西灣河新市政樓

將成東區大會堂

提供多元化文娛康樂設施

（本報專訊）將於本年中興建，八九年落成的西灣河新市政大廈，將會為東區居民提供多元化的文娛康樂設施。

其中最具特色的是大廈內的社區藝術中心。它包括一個可容四十至五十人的劇院、一個供戲劇團體使用的採排室、四個音樂室和兩個展覽場地。

另外，市政局還計劃在東區興建六個室內運動場，以緩和區內康樂設施嚴重不足的情況。

其中一個即附設於上述的西灣河市政大廈，其餘五個分別位於灣仔、西灣河新填地、北角、西灣河及渣甸道。

最大規模的要算是建於柴灣灣仔街、計有室內運動場、計有手球場、籃球場、排球場、羽毛球場及壁球場。另外還附設舞蹈室和健身室。該室內運動場將於本年動工，可望於八八年完成。

在未來數年間，東區文娛康樂設施不足的問題，將可逐步解決。屆時市民可充分利用區內各新建的文娛康樂設施，調劑身心，共同創造一個充滿活力和幹勁的東區。

保護費。

東區區議員均表示，區內發生的罪行事件實非現行的法例不足而導致，問題實出自警務署如何正視他們不良活動。

他們又認為政府有關當局極有需要檢討和關注執行法例的行動，及黑社會活動嚴重的情況。

報告書又指出，有需要再考慮律政司署官員的意見，修改類項條例，以便檢討黑幫罪行。

唐楚彥建議修改請假法例

議員長期缺席須先交安職責

（本報專訊）東區區議員唐楚彥建議政務處修改現時區議員申請假期的法例，認為區議員在請假之前，應預先安排缺席後事宜，及要獲區議會批准後，方可離職。

根據目前區議會條例規定，任何區議員未得區議會批准，連續六個月缺席區議會會議，區議會主席有權宣佈其議席為空缺，再行選舉新的議員代替。

部份東區區議員認為，區議員若缺席區議會工作，最受影響的就是其選區內的市民，因中已決定批准區議員訂定邦請假至今年六月底。

唐議員又補充說，為了堵塞區議員因缺席而影響區議會運作的漏洞，區議員應及早申請請假，經區議會批准後，才可離職。這樣才可使區議會會有充裕的時間安排該缺席議員的職務。

東區區議會於十一月的會議

區內黑社會猖獗

小販漁民遭勒索

（本報專訊）最近發表的撲滅罪行委員會報告書指出東區黑社會及匪黨活動異常猖獗。

東區較為嚴重的罪案問題，是黑社會份子及匪黨在北角、筭灣及西灣河，分別向小販及漁民索取常規。

據運輸署港島區營運管理高級運輸主任（東區）曾永正先生表示，運輸署正考慮向上述地點附近的學校收回部份土地以擴闊路面。

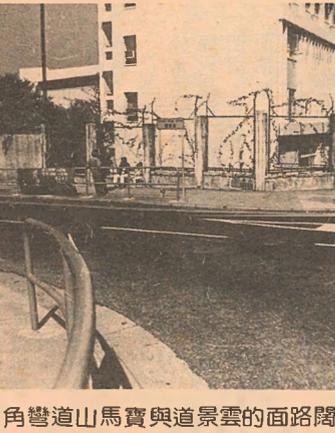
另外運輸署正建議路政署在距離該灣位二十多公尺之寶馬山道設立巴士灣位，減低巴士停站時路面出現的阻滯及混亂情況。



（本報專訊）送舊迎新，總結過去展望將來，東區區議員岑才生表示：過去一年，無論在交通問題、美化環境、文娛及醫療設施方面都有顯著的改善及進展，而在未來的一年，區議會將致力發展旅遊地點，利用東區的地方特色，例如避風塘、譚公廟等，並增設酒家，購物商場，以吸引更多本地

岑才生談虎平大計

調區議會過去一年與地區管理委員會及政務處合作愉快，建設東區，而區議員之間也相處融洽，並未有因競選而出現嚴重的分裂。而他個人在未來一年將參與更多社區活動，希望為東區居民多盡一分力量。



角灣道山馬寶與道景雲的面路闊擴擬。

今日東區創刊

李汝大 致意

恭賀新禧

躬鞠 人全區東日今

東區面對嚴重的僭建問題，非法建築如雨后春筍，滿佈於大廈的天台、後巷及外牆，危機四伏，一旦塌下，人命未暇及，生命。

東區大廈管理統籌小組指出

危險僭建原封不動 一日塌下後果堪虞

東區大廈管理統籌小組在去年五月正式成立，小組曾經檢查過東區三十座樓宇，發現它們大多有違例僭建的情況，小組經開會檢討後，已將報告交給建築條例執行處，以便展開清拆行動；但迄今竟沒有任何僭建物被拆除。

在眾多的違例建築中，鐵籠最為危險，若造得不夠牢固便有機會掉下，傷人及命，另外鐵籠更阻礙救火工作，令樓宇的橫樑和柱出現裂痕，甚至有塌下危險。對於現時東區的僭建情況，他認為這是普遍存在的問題，不單東區如是，其他地區亦有發現同樣情形。而小組首先在東區及油蔴地地區成立，主要是因為這兩區有較多「多層住宅樓宇」。

在僭建數量增長方面，舊樓的僭建已算固定，因為所有空置地方，已被人利用來加建。而在新樓宇方面，該小組則會首先控制七五年以後落成的一批。

至於後巷的僭建，小組負責人指出此情形並不常見，通常只是面對大街的巷口，建有商業性質的店舖，而其嚴重性也絕不及

天台的非法僭建物，此類非法僭建，一旦塌下皆足以構成人命傷亡。雖然該小組並無實際執行清拆權的權利，但他們會派人外出檢查及收集市民的意見，然

民的方式，使他們明白僭建的危險。實際上，小組在最初六個月的工作，可算是試驗性質，雖然對付僭建問題收效不大，但卻加強大廈的管理和維修。因此，該小組實在有其存在價值和功用。

「吓！加建鐵籠會影響到樓宇的結構安全！」一位居於有鐵籠單位的居民驚叫道。香港地少人擠，租貴、地貴，不少居民利用天台、平台等空間去搭鐵籠，僭建房屋等以爭取空間自用，卻不知道這些違例建築物，往往成爲了無形殺手，威脅公眾的安全。

一位居於東區居民說：「加建鐵籠只是爲了有地方使用，而且，住宅面積細，人又多，能夠擴闊空間，又爲何不做？況且，人家都是這樣建啦！」

據測量師公會一位行內人士解釋，加建的鐵籠，由於其承受力，全靠建築物外牆來支撐，故此，其安全程度，備受關注。加上，因負荷過重或日久侵蝕，整個鐵籠會有下墜的危險，足以造成嚴重的後果，威脅途人及居民的安全。

一位居於頂樓的戶主表示：「買樓的時候，可從差餉或一般稅收中扣除支出。

香港測量師學會代表李頌熹聲稱 不應由業主聘檢查人士 政府有責調查違例建築

香港測量師學會代表李頌熹指出，政府不應以人手不足爲藉口，把調查違例建築物的責任推給業主。

他強烈反對政府建議由業主每年聘請「合格人士」，檢查大廈是否有違例建築物，因爲據英國法律，應由原告人證明被告有罪，不是由被告證明自己無罪，而港府這個建議違反了法例的原則。

另外，法例上只有「認可人士」，而沒有「合格人士」，前者是熟悉建築物條例的，故此違例建築物的訂定及要求清拆行動，必定由「認可人士」負責。他認爲政府所指的「合格人士」資格比前者低，違例或需要清拆，加上現有的建築物條例有很多含糊的地方，若由不太清楚法例的「合格人士」來解釋條例內容，將造成更多的混亂。

李頌熹建議，應在「認可人士」以下，聘請一批資格較低的人，去檢查樓宇資料，再由「認可人士」證實是否違例或需要清拆。至於另聘較低資格人士的額外支出，例有很多含糊的地方，若由不太清楚法例的「合格人士」來解釋條例內容，將造成更多的混亂。

現時建築物條例執行處內負責違例建築的部門有五十五位認可的專業或技術性人員，每月約巡視一千二百個單位，並發出五百張要求清拆違例建築物的通知書，而據政府估計，他們所做到的工作，只佔全港僭建的二至三成。

現行對於僭建人士的懲罰，李頌熹認爲不算太輕，因僭建者要在「政府無補償之下」自負清拆費用。李氏表示，東區

成立工作小組 必須訂完備政策 增加快拆率 增強官員緊密合作

爲對付本港現存的僭建問題，港府在去年建議成立「特別工作組」，加快清拆非法建築物。東區由於人口密度高，僭建問題亦相形嚴重，「特別工作組」之成立，肯定有助解決問題。

處政府屋宇測量師鄭偉達表示，要令「特別工作組」有成效，必先制定完備政策和建立官員溝通。

他強調，解決僭建物的困難主要在時間方面，由檢查至發出通知、及進行清拆，最快也要三個月，不過他表示違法者本身促意，在刑罰方面，無論是僭建者或是承建商，一經被控，最高刑罰可達現金十萬元及監禁兩年。

從低層次及高層次兩方面政策著手。所謂高層次，就是需要制訂完備政策，有一定的法則去依從。而低層次方面，則著重工作組與地區有緊密的聯繫。好像區議會之下的環境改善小組，能有人參與區內的改善環境行動，加上大廈業主立案法團及對區內有較深認識的人士提供意見，指出僭建黑點所在，則政府有關方面便可對症下藥，及早解決問題。

另外他提出，是否屬於危險的僭建物可由專業人士去釐定，但是，關於環境方面，便由居民自己表達。有關聘用「合格人士」定期檢查樓宇的問題，鄭偉達則主張，應該由大廈業主去聘用。因爲，目前的檢查工作都由政府處理，但只礙於人手有限未能提高效率。所以，若由私人參與，效果相信會比政府好。他更認爲，由政府方面去聘用「合格人士」所增加的公僕薪金及檢查費用，也是來自立稅人本身。況且，業主應該有責任去管理自己的物業。

他強調，解決僭建物的困難主要在時間方面，由檢查至發出通知、及進行清拆，最快也要三個月，不過他表示違法者本身促意，在刑罰方面，無論是僭建者或是承建商，一經被控，最高刑罰可達現金十萬元及監禁兩年。

「特別工作組」，是去年十一月由港府一政策小組對清拆僭建物所提出的建議。他們認爲，工作組可隸屬地政工務司，成員分別來自地政署及房屋署，任務是按清拆時間表工作，以便可加強清拆僭建物的效率。鄭偉達表示，該「工作組」的成立，應

東區大廈管理統籌小組，是去年十一月由港府一政策小組對清拆僭建物所提出的建議。他們認爲，工作組可隸屬地政工務司，成員分別來自地政署及房屋署，任務是按清拆時間表工作，以便可加強清拆僭建物的效率。鄭偉達表示，該「工作組」的成立，應



鄭偉達



僭建木屋滿佈天台 違例建築物在舊型大廈特別嚴重

非法建築 風氣日盛

典型例子，如下令清拆南方大廈三層加建的樓宇、柴灣工廠區的停車場被人「過份利用」而改爲食堂，及寶山閣的鐵籠等。李廣林議員說：「幸在區議會的紀錄中，並沒有因僭建而引致傷亡的數字。」

他指出：大部份居民已經知道有關僭建的定義及法例，但他們仍知法犯法，乃因爲香港地少人多，居住環境擠迫所致。

地少租貴爲爭空間 居民不惜犯例加建

「吓！加建鐵籠會影響到樓宇的結構安全！」一位居於有鐵籠單位的居民驚叫道。香港地少人擠，租貴、地貴，不少居民利用天台、平台等空間去搭鐵籠，僭建房屋等以爭取空間自用，卻不知道這些違例建築物，往往成爲了無形殺手，威脅公眾的安全。

據測量師公會一位行內人士解釋，加建的鐵籠，由於其承受力，全靠建築物外牆來支撐，故此，其安全程度，備受關注。加上，因負荷過重或日久侵蝕，整個鐵籠會有下墜的危險，足以造成嚴重的後果，威脅途人及居民的安全。

區議會無權管制 促政府提高效率

東區區議員李廣林指出，東區非法僭建問題嚴重，但礙於區議會無權管理及控制，只能向有關當局反映事實。

他指出：這些僭建物多是在天台搭建住屋、簷篷、花架或鐵籠。他更提出幾個典型例子，如下令清拆南方大廈三層加建的樓宇、柴灣工廠區的停車場被人「過份利用」而改爲食堂，及寶山閣的鐵籠等。

新日日聞趣區東

味尋耐事艷年當

奇離誕怪人藏中石'角北

爆竹一聲除舊歲，整個東區正洋溢着春節的氣氛。

然活著，究竟他如何藏身在大石下呢？而大石下的是花崗岩，石質堅硬，難道他挖地道藏身石下嗎？他又為何要這樣自討苦吃呢？



新禧

由於興建東區走廊，該校迫得遷址。

標誌著書院最高精神的聖母像，亦隨學校遷往鯉魚涌，只剩下空置的岩石，和纏繞在岩石上

脊箕灣聖母岩 石像去岩石留

而附近的馬路和行人天橋，亦已落成啓用，該處已比以前熱鬧得多，然而，這形狀古怪、形態詭譎的岩石，雖仍說屹立不倒，卻與周圍的環境，無半分協調。

恭賀創刊 張建忠 致意

如住在北角區超過廿年或以上的居民，對舊如七姊妹道及二伯公廟的歷史，也許多少也會聽聞。但早年發生在北角的一件怪事，就算是「老北角」也可能未曾聽聞。

北角學童中心啓用 提供托管輔導服務 設備很完善·有助貴子女

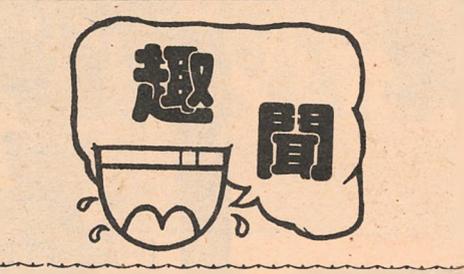
該中心佔地約三千平方呎，全層共有五個房間，分別用作功課輔導室、電腦室、教育性電視錄影室及勞作室等。而中心的大廳則用作遊戲活動場地，讓兒童在功課溫習後休息之用。

如斯巨大的「洞口」，究竟是什麼東西？下期自有分曉。



昔日充滿神秘 如今恬靜幽雅 小西灣富變幻特色

聖母像遷移別處，孤地屹立



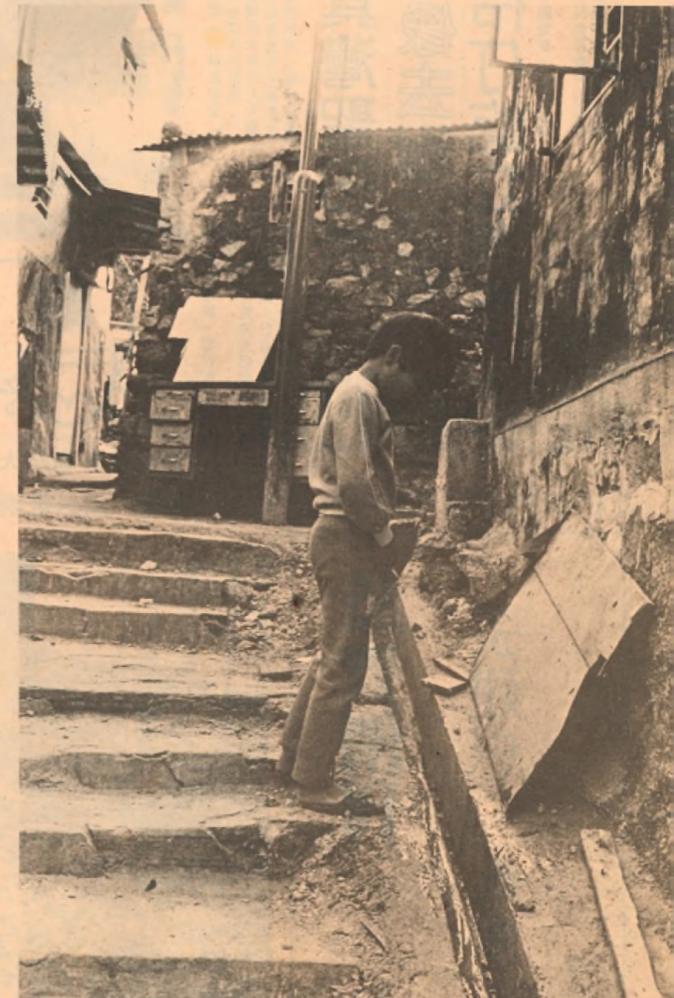
太古城有龐然大草蜢？其實，這只是銅製的塑像。



木屋區的兒童

木屋區給人的印象往往是凌亂、邋遢，問題叢生，但我們嘗試以另一角度來了解這一個社羣——在木屋區生活的兒童。

就在一個和煦的日子，我們隨蜿蜒的石階拾級而上，探索這串不規則的村羣，由愛秩序村跑到聖十字徑村、花園村、澳背龍村、成安村，穿梭於木屋與石屋間，從靜觀中捕捉村羣的點滴，由鏡頭去閱讀默默生活的兒童，和他底從窄巷中窺視的世界。



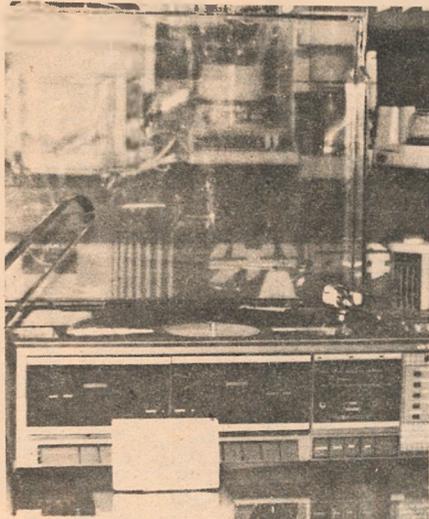
版片



樂迷新恩物 組合天渾成

據其中一家公司的負責人表示，這套組合的銷量不俗，每月至少能售出四十套，足見其受歡迎程度。

(本報專訊)在繁忙緊張的香港社會，很多人都盼望能在為口奔馳的生活裏，找到一點精神調劑，而在眾多的消閒方法中，莫過於安坐家中，靜聽悠揚的音樂。



此套音響組合於去年十一月抵港，十二月開始在港九新界三大百貨公司發售。

「今日東區」出版委員會

督印人：黃夢曦
社長：余靜宜
總編輯：呂良城
副總編輯：李若堯
採訪主任：何啓鏗
廣告部經理：李廣興
發行部經理：徐秀婉
執行編輯：樹仁學院新聞系
三年級同學

記者：樹仁學院新聞系
一、二年級同學

顧問：

梁寶榮、岑才生、李汝大、陳英麟、張建忠

枕墊矯正姿勢 可免坐臥不安

(本報專訊)人每天花最多時間在坐和睡，如沒有好的睡眠或忽略了正確的坐姿，健康便會受影響。澳洲醫學界特設計了兩款「健康枕頭」和「健康腰墊」，為閣下的頸骨及脊骨服務。



醫學界人士指出，正確的頸部姿勢應是頸背微向內彎，頸肌才能得到恰當的休息。根據這原因，醫學界設計出波浪型「健康枕」，使睡眠時，頸部凹位能得到足夠支撐，頸部才能有真正的休息。健康枕是用高度合成膠製造，軟硬程度恰好處。枕上有兩個弧度的

字樓職員、司機和孕婦使用。以上產品在各大百貨店有售。



消費

(本報專訊)在香港，一般市民為了保障安全，會把自來水煮沸後才飲用。可是煮沸後的食水會含有大量沉澱物，如鐵銹、泥沙，並帶有異味，因此濾水器日漸受到市民歡迎。

濾水器

美國出產了一款不需用電而又能殺菌的濾水器，殺菌程度高達百分之九十七點七，並且是小數含有活性碳的濾水器之一。該濾水器除了可消除水中異味及水裏雜質外，更可在水喉頭上放置活動安裝器，控制及調節何時濾水，何時用自來水。其安裝方法亦算容易，有三款不同的活動安裝器，適合接駁用戶的水喉頭。

該濾水器的另一特點是方便人們易於辨識流出的水會否過濾。設計師特在其頂部安裝一活動旋轉器(上面玻璃掩蓋着)，內置二十餘顆白色的濾珠，當你進行濾水時，白珠便會不停轉動，容量的標準，頂部小珠便會有指示，用戶只需把「濾水心」換去便可。



裝有濾水指示的活性碳濾水器。

物輕情重

(本報專訊)時代轉變，送貴重禮物討人歡心這一招已不合時宜了。其實只要適當選擇，即使一張小小的咭子，也能負起傳情達意，寄寓不同感情的責任。

市面上咭子的種類很多，除了生日、結婚、情人節、父親節、母親節、聖誕及新年外，還有很多種類的咭子以符合不同的需要，如搬新屋、道歉、致謝、嬰兒出生、賀置新屋、考牌成功，甚至離婚的也有，真是千奇百怪，每天都可以找到送咭的「理由」。

這些咭子的設計五花八門，有時是傳統風格的設計配上鄭重的祝賀語，有時是富時代尖端氣息的款式加上幽默的俏皮語。顧客大可以細心揀選載有「心中話」的咭子。

如香港製造的音樂咭亦是頗具心思的設計。安貼小零件在咭內，一翻開咭子，清脆的音樂便傳入耳中，有些還可以在自行在咭上彈奏音樂，趣味盎然。

價錢方面，一般由兩、三元到二十多元不等，豐儉隨意。到這些咭子「小天地」選購，確實是賞心樂事。



△「健康枕」設有兩個不同的弧度，適合不同體形，睡姿的人士使用。
△可幫助保持正確坐姿，減少腰酸背痛功能的「健康腰墊」。

進步 新丰

海洋印務 OCEAN PRINTING

Hong Kong Industrial Bldg.,
1/F Block G, 444 Des Voeux Rd. W.,
Hong Kong. Tel: 5-8195112
香港德輔道西香港工業大廈四四四號一樓G座

恭賀創刊

樹仁學院新聞系畢業同學

(八三至八四年度)

陳寶琪	何建萍
郭慧儀	林妙芳
林玉冰	吳志強
王美娟	葉秀芬
周錦明	馮玉華
紀文龍	林瑞霞
麥惠燕	徐敏華
王耀權	胡佩玲

(八四至八五年度)

區少妍	程倩雲	魏美梅
趙佩卿	蔡文耀	任佩儀
徐佩瑩	刁淑慧	彭潔華
何潔珊	鄭寶宋	譚國華
鄺淑嫻	劉美儀	李世樑
梁志勇	羅皓妍	阮小青
盧惠珍	呂靜儀	
伍振榮	伍妙玲	

致意

樹仁學院新校啟用 港督禮讚貢獻

大專院校地位在港日趨重要



港督在開幕禮上致詞。

（本報專訊）港督尤德爵士於一月二十四日，為香港樹仁學院新校舍主持啟用典禮。樹仁學院的新校舍面積有二萬二千平方米，樓高十二層，由港府撥地興建，並於兩年前由港督尤德爵士施行奠基。

尤德爵士在啓用禮上說：「大專院校在香港的專上教育制度中，扮演着重大的角色，而樹仁學院在社會上所受到的尊重及地位，可從本學年不少於四千七百八十五名青年，申請入讀這數字中反映出來。」

樹仁學院創校於一九七一年，是本港三間政府認可的大專學院之一，現時有學系十三個，學生人數約有三千二百人。

「樹仁」的意思是培養及鍛鍊人的德性，這是樹仁學院的辦學理想。

尤德爵士又在啓用禮上說：「『樹仁』」的意思是培養及鍛鍊人的德性，這是樹仁學院的辦學理想。

尤德爵士又在啓用禮上說：「『樹仁』」的意思是培養及鍛鍊人的德性，這是樹仁學院的辦學理想。

尤德爵士又在啓用禮上說：「『樹仁』」的意思是培養及鍛鍊人的德性，這是樹仁學院的辦學理想。

求學

內地一大學畢業生 談來港讀大專感受

（本報專訊）香港的學生想回內地升學並不困難，但內地學生想來香港讀書就不容易了，朱軍是其中一名幸運者。

今年廿三歲的朱軍，是第一位從湖南大學來港升讀大專的學生，現時他正在樹仁學院攻讀工商管理系一年級的課程。

其實，他早於兩年前已畢業於湖南大學，而且還曾留校擔任工作，不過由於他懷有滿腔理想，所以仍力爭來港繼續學業的機會，希望能接觸多方面的知識，擴闊自己的眼界。

亦因內地缺乏管理人材，朱軍希望他日能學有所成，回國培育人材。然而他在適應上卻遇上困難。他認為最頭痛的當首推語言上的障礙，由於在香港上課，講師多用英語及廣東話教授，因此在理解及

朱軍現居於荃灣親戚家中，雖然來港已有三個月，但為了要應付功課，所以每天都忙得沒空往還於荃灣與寶馬山之間，未有機會四處看看，故對香港仍未完全了解。

他的好學精神堪值一百分！

教育工作者抨擊現行預科制 忽視母語浪費資源

促實行「六·四制」

港的理想學制。他認為，六年中學、四年大學，既可減少考試的次數，又使教育保持連貫，有利均衡發展。

出現很多空位，浪費資源。

課程方面，他認為應兼顧學生升學及就業的需要，一方面使一年制中六課程一致，一方面加強中六與中四、五課程的連貫性。

他建議，政府可利用私校的學額，和減少中七空位的學額，用漸進形式將現今的五年制中學改為六年，當局即可取消中五會考，代之以中六畢業會考。

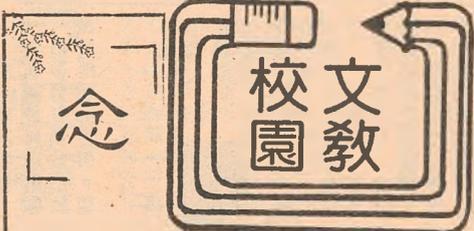
中大物理學教授楊綱凱則表示，將一年制預科與兩年制預科合併，學生唸完一年後，可參加一個受政府承認的考試，釐定學生的水準。繼續升讀中七與否，則由學生自行決定。

港大教育學院講師梁實成認為，應統

他批評現時的學制，令到一般預科教師，只會按照兩個公開考試的題綱教學；另一方面，中大不公開暫取生名單，令到很多學生難以編排中七班學生人數，往往

余振強中學校長亦指斥目前的中學課程，只偏重學術性學科，中三以後卻忽視一般技術性科目如音樂、木工、金工、音樂等。

出席研討會的講者，亦贊成公開考試應讓學生自行選擇用中文或英文作答，有助推展母語教學，提高學生的學習情緒。

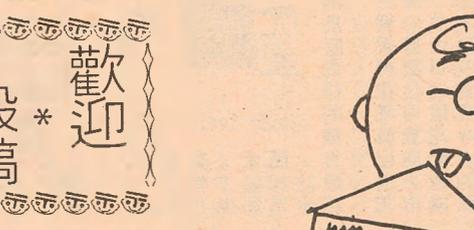


上星期參加了一位中學教師的喪禮，心裏一直感憾然。

雖然與這位老師並不熟絡，但對於一個只有卅五歲便英年早逝，且遺下妻子、幼女及年老母親的人，誰又能沒有一份哀痛的心情呢？

記得在中學時，自己逃學的次數最多，因為他是教宗教的；那時宗教並不是考試科目；功利主義的我，自然「濶佬懶理」。

但在有限的接觸中，他給我最深的印象就是他身為基督徒，不但沒有排斥別的宗教，且十分尊重



（本報專訊）香港多位教育工作者，在一個「中大教育問題」研討會上，抨擊目前預科教育忽視母語教學和浪費資源，促請當局實行「六·四制」，減少學生負擔。

教育工作者聯會副會長曾廷成在會上指出，「六·四制」才是香港

鈴：鈴。我識得肚子在奏交響樂之際，這陣鐘聲使我與奮得從座位上「彈」了起來。整個人隨即如上了弦的弓箭，準備來個「一馬當先」，第一個衝出班房門外。

好不容易等到老師走出班房，我即如電光火石般「閃」出門外，直奔校門，心裏正為該選吃免治牛肉飯還是葡國雞飯而大起矛盾之際，背後便響起那個「討厭鬼」阿成的呼喚：「替我們買三盒雞飯，四盒牛肉飯，還有兩盒橙汁、兩盒！」我為了「避之則吉」，於是越跑越快，裝作沒有聽到一樣，但他死命在後，以高速度上來。

這時我已到達馬路邊，眼看阿成快將把我找到，立時躍出馬路，妄想可以混入

牛肉飯都不用了。豐富又有營養的午餐是在醫院病床上吃的，但腳上的傷口和一肚子怨氣使我食不下嚥。在救傷車上老師雖然十分心焦的陪着我，但他竟然責怪我亂過馬路，不守交通規則。誰不知道寶馬山道沒有班馬線，連交通燈、行人輔助線也沒有？加上巴士站、小巴站，還有駛進駛出的私家車，在上學、放學和午膳時間，誰個學生不是亂哄哄的過馬路呢！

在此奉勸各位同學，要多加警惕！

反觀現在宗教上的分歧，引致互相攻擊，甚至戰爭的例子，比比皆是。老師這種態度實在難能可貴，叫人佩服！

他對生命的熱愛，使他除教書外，還抓緊一分一秒以達成其理想，拼命進修、組織學運、人權運動等。

此種拼勁，加上他的待人以誠，令到病榻中的他，得到無數親友、學生、師長、甚至素未謀面的人探訪和慰問。或贈治癒病秘方、或替他作無償援助、或替他作無償

一個人能夠體驗到這麼多的關懷與愛

「燦爛與永恒二者我已兼得，永恒不等於完結，永不完結沒有什麼意義，凡有價值的東西必有時價，所以比不鮮花，皆因塑膠是永不死的。」

可是，當我眼見無數無目的的人，渾渾噩噩地終其一生，而一個充滿抱負的人卻只擁有短暫的歲月，便不期然慨嘆句「造物弄人」！

「今日東區」分類小廣告

讀者惠刊分類廣告，請填妥附表，連同廣告費。郵寄香港北角寶馬山道慧翠道樹仁學院新聞系LG-109「今日東區」廣告部。

每段大字四個小字三十一個（高一格）。每期十二元，不折不扣。

茲函附港幣 元支票。

由一九 年 月至一九 年 月止共 期。

如用劃線支票，抬頭請寫上「今日東區」刊戶。

電話：

名提止截 · 局議域區 · 局政市

冠之屆歷數人選候 傳宣面全幣公萬百

展發方地合配 · 容市康文責負



政局選舉 (北角及筲箕灣選區)

(本報專訊) 市政局及區域議局選舉候選人提名日期已結束，共有七十九人參選，角逐二十七個席位，候選人數為歷屆之冠。

首席助理政務司梁展文強調，這次全港性直接選舉帶着歷史性意義，因為第一屆區域議局十二位議員，會於三月六日選舉產生。

這次選舉共有三十九人競逐市政局十五個議席，而區域議局十二個議席則有四十人競逐。

梁展文表示，港府將以一百萬港元作選舉宣傳經費，以引發選民興趣和增加他們對選舉的瞭解程度，提高投票率。

宣傳手法將分作地區性及全港性進行。包括一個較特別的電視宣傳短片，以倒數形式提醒選民距離投票日的時間。

就這次候選人數打破歷屆紀錄，梁展文認為是全港公眾政治參與與增強的表現，亦由於選舉經驗增加，令市民對選舉有更深刻認識。

通過這次選舉，香港的文康設施和市容建設，將分由市政局和區域議局負責，以配合新界區的迅速發展。

要水

(特稿) 港島東區斷水，令五十多萬居民再嘗制水之苦；惟因事出突然，不少家庭涓滴全無，迫得到街候取水，一度造成秩序混亂。

受影響最大的是理髮業和飲食業，而街市攤檔亦生意銳減。

水務署發言人表示，他們在二月廿八日清晨八時關閉破裂水管在九龍接駁處活門，以便檢查修葺，但因水管駁口位移，搶修工程困難，以至未能在貯水庫食水用前，恢復供水。故水務署在上午九時宣佈，港島東區暫停食水供應。

不過，很多人批評水務署未有及早通知居民，做成情況十分狼狽；亦有居民指稱水務署應在廿七日發現漏水後，當晚即時搶修。

有些東區區議員亦不滿水務署以「杯水車薪」為理由，而不派出水車提供食水。

東區突整日斷水

五十萬居民叫苦

區議員要求解釋

他們要求水務署能對事件作出合理解釋，並研究如何避免再出現類此這次「大停水」的情況。

一名筲箕灣居民表示，他在放工返家後方知斷水，以致沒法煮晚飯，更連洗澡、洗衣。

居民又表示，就算能趕到街候輪水，幸運地裝了兩桶水，但亦只夠供洗澡、洗米煮飯之用。

由於制水已幾成絕響，一般市民只把「樓下關水喉」拿來開玩笑。不過，經此一役，可能又有人想到在家中貯備少量食水，以備不時之需。

(本報專訊) 市政局及區域議局七十九名候選人名單如下：

市政局一號：曾寶輝、張建忠、貝納祺、張慧冰和唐楚彥。北角有鄭會友、文世昌和石貴春。南區有陳若瑟、洪天友、楊翠珍。灣仔有張有興、張煥標。中西區有熊永達和周偉強。

黃大仙南有霍佩儀和黃金池；北有吳岳誠、楊瑞瑜、楊勵賢。九龍城東有馮炳榮、何俊仁、陳子鈞、陳志輝。深水埗有馮檢基和夏兆光；西有李植悅及鄧永華。油蔴地有關康豪、伍建新及黎榮德。旺角有岑德安、陳國明、鄧偉雄並周慶鑽。觀塘東有林澤瀾、蔡榮強；西有陳鏡洲、杜葉錫恩。

區域議局一北區有鄧國容、狄志遠、陳霖生、簡炳輝。葵涌東有李永達、陳雲和；西有黃文泰。荃灣有楊福廣、張中仁、陳偉業。

屯門東有蘇紹成、曾廣源；西有吳明欽、溫瑞玲。元朗有鄧耀祖、傅偉彬、鄧同光、李其彬、鄭梅田、鄧錦發。沙田東有陳道揚、何重甜、馮培林、簡松元、張子元；西有劉江華、蔡根培、陳啓庸。

大埔有鄭俊平、賴錦章、張學明、黃耀梓、蘇遠輝。西貢有王創華、王水生、梁錦濠。

離島有鄭炳有、朱昌熙、姚啓亨、蘇耀坤。

登門拜訪 (本報專訊) 政府統計處將於三月七日及十六日進行中期人口統計，從全港人口中抽取七份一作調查對象。

統計處除已發信通知各被訪住戶外，更會將調查員姓名郵寄通知他們，以便調查員到訪時核對身份。

二千七百多名調查員，將於上午十時至晚上十時進行調查。

一切個人資料將在調查後銷毀。

長服期法 金務服期長 洞漏存例法

訂法例保障工人

區各選候名單

(本報專訊) 基督教工業委員會發言人黎梅貞指出，長期服務金法例無法有效地保障工人利益；成立中央公積金制度與中央公積金制法例，才是勞工福利的一大出路。

她又認為，在長期服務金法例中，由於有年齡及工齡之限制，從而形成了一條釐定是否合資格領取服務金之界限，使僱主可以在僱員未達到此工齡的時候，將僱員無理解僱，強迫僱員另訂新合約，取消以往工齡，或是迫令工人離職，藉此逃避責任。

她更指出，長期服務金法例自一月一日起生效後的首十天內，基工會已接獲十宗有關被無理解僱，迫令另訂新合約及被追離職的投訴。黎梅貞又說：雖然已經成立了長期服務金法例，但中央公積金制度及不公平解僱法例仍需要成立，港府不應以長期服務金法例已經制訂，而推延推行該兩項計劃。

三月人口調查合作

市民請敬作

是否准中巴加價

運輸署下月決定

一元復始迎吉兆

(本報專訊) 運輸署將於三月就中華巴士公司申請加價一事，作出決定。中巴申請加幅為百分之廿二至廿三。

中巴是踏入八六年以來眾多涉及加價的公共事業之一，其中油蔴地小輪及煤氣公司經已調整收費，而地鐵亦準備在上環線通車後加價。

中巴董事局主席顏成坤認為地鐵港島支線通車，令中巴乘客銳減，而上環站啓用後，將進一步減少巴士乘客。

惟不少關注公共事業團體均不滿中巴把維修成本轉嫁市民負擔，其中港島四個區議會更計劃成立聯席會議，研究進一步行動。

梅貞又說：雖然已經成立了長期服務金法例，但中央公積金制度及不公平解僱法例仍需要成立，港府不應以長期服務金法例已經制訂，而推延推行該兩項計劃。

多一處地方欣賞烟花

賞烟花不少居民認為，該處是當晚港島區最佳的觀賞煙花位置。

今年的賀歲煙花匯演由精工時計(香港)有限公司贊助，市政局協辦。並由日本煙花藝術協會製造煙花，以及負責今次的匯演工作。

匯演主題是「煙花賀歲樂昇平」，分別由兩艘砲台在灣仔及銅鑼灣對開海面發射煙花，整個表演為時約卅分鐘，共發射了四千八百枚煙花，總重量達一千七百公斤。

而當中的一項最大特點，乃是發射的煙花一半由遙遠控制系統燃點，另一半則由人手燃放。

當晚七彩繽紛的煙花照耀着整個維多利亞港上空，為全港市民帶來了一個歡樂的晚上。

區議員要求解釋

區議員要求水務署能對事件作出合理解釋，並研究如何避免再出現類此這次「大停水」的情況。

區議員要求解釋

區議員要求水務署能對事件作出合理解釋，並研究如何避免再出現類此這次「大停水」的情況。



煙花耀東區

恭賀創刊

陳志雄
歐陽英昌
余煦光
黎兆霖
覃定邦
容馬珊兒
致意

今日東區創刊

威靈頓英文中學
文理英文書院
培僑中學
致意

今日東區創刊

並賀新禧

樹仁學院
新聞系講師
致意

